
INTERNATIONALES GESCHÄFT

ZAHLUNGSGARANTIE

MUSTERTEXT FRANZÖSISCH

An (Garantienehmer)

Garantie de paiement n° ... de ...

Madame, Monsieur,

Nous avons pris connaissance que le ... vous avez conclu avec la société ... (ci-après l'„Acheteur“) le contrat no ... relatif à la livraison de ... portant sur un prix total de ...

Aux termes dudit contrat, l'Acheteur doit fournir une garantie de paiement en votre faveur à hauteur de ...

Sur mandat de l'Acheteur, nous, UniCredit Bank AG, nous chargeons de répondre de cette garantie en prenant l'engagement irrévocable de vous verser la somme maximale de

... (en toutes lettres: ...)

à la première demande écrite de votre part (par lettre) dans laquelle vous déclarerez qu'à l'échéance l'Acheteur n'a pas répondu à ses engagements de paiement tels que définis dans le contrat précité.

La présente garantie s'éteindra dès que cet acte de garantie nous aura été retourné, au plus tard le ... A cette date au plus tard, la UniCredit Bank AG, ..., devra être en possession des demandes en réalisation de la présente garantie qui lui auront été adressées impérativement par écrit (par lettre) ou par voie de télécommunication (par télécopie, télex/message SWIFT codés; à l'exception des courriers électroniques et des appels téléphoniques). En cas d'utilisation d'une des voies de télécommunication permises, nous devons recevoir sans délai la lettre sur la base de laquelle l'envoi a été effectué, cette lettre devant présenter les signatures originales des demandeurs.

L'original de cette déclaration de garantie devra nous être restitué après son échéance ou une fois que toutes les prétentions issues de ladite garantie auront été satisfaites.

Les droits issus de la présente garantie sont déclarés cessibles sous réserve de notre accord écrit.

Cette garantie es soumise au droit allemand et à la compétence des tribunaux de Munich, Allemagne.

Les droits/frais prélevés par notre banque seront imputés à l'Acheteur, tous les autres coûts seront à votre charge.

Veillez agréer, Madame, Monsieur, l'expression de nos salutations distinguées.

UniCredit Bank AG